



COMMISSION INTERNE DE PASSATION DES MARCHES DE LA COMMUNAUTE URBAINE D'EBOLOWA

COMMISSION CENTRALE DE CONTROLE DES MARCHES DES SERVICES ET DE PRESTATIONS INTELLECTUELLES.

AVIS D'APPEL D'OFFRES INTERNATIONAL OUVERT EN PROCEDURE D'URGENCE
N° 001/AAOIO/PU/CUE/MV/CAB/CIPM/2023 DU 2023
POUR LA COLLECTE, LE TRANSPORT DES ORDURES MENAGERES, LE BALAYAGE ET
LE NETTOYAGE DES RUES, PLACES PUBLIQUES, GARES ROUTIERES ET MARCHES,
L'AMENAGEMENT ET L'EXPLOITATION DU CENTRE DE TRAITEMENT DES DECHETS DE
LA VILLE D'EBOLOWA, DEPARTEMENT DE LA MVILA, REGION DU SUD

FINANCEMENT : BUDGET DE L'ETAT DU CAMEROUN ET DE LA COMMUNAUTE
URBAINE D'EBOLOWA, EXERCICES de 2023 à 2027

1. Objet de l'Appel d'Offres

Dans le cadre de la réalisation de l'objectif de propreté intégrale de la ville d'EBOLOWA, au titre des exercices 2023 à 2027, le Maire de la ville d'EBOLOWA, Maître d'Ouvrage, lance pour le compte de sa Communauté Urbaine, un Appel d'Offres International Ouvert pour la collecte, le transport des ordures ménagères, le balayage et le nettoyage des rues, places publiques, gares routières et marchés, l'exploitation du centre de traitement des déchets de la ville d'EBOLOWA, département de la MVILA, région du SUD.

2. Consistance des prestations

L'objectif principal des prestations est le ramassage des ordures ménagères et des déchets solides urbains dans la ville d'EBOLOWA pour la propreté intégrale de la ville.

Les prestations consistent en :

- la mise en place des bacs à ordures dans des zones appropriées et leur vidage ;
- la pose de corbeilles à papier dans les squares et jardins publics ainsi que leur vidage ;
- la collecte des ordures ménagères ;
- le transport des ordures ménagères et autres déchets à la décharge ;
- le balayage et nettoyage des rues, places publiques, gares routières et marchés ;
- l'exploitation du Centre de Traitement des Déchets de MBANGA;
- l'aménagement et l'exploitation du Centre de Traitement des Déchets de LO'O BIYENG;

- le curage des rigoles et nettoyage d'une bande supplémentaire de 5 mètres (emprise communale) ;
- le soutien aux ménages à travers le renforcement du matériel d'hygiène et de salubrité ;
- toutes autres sujétions nécessaires à un bon niveau de propreté de la ville.

1. Délais d'exécution

Le délai global d'exécution du présent marché est de : cinq (05) ans, soit de 2023 à 2027.

2. Allotissement

Les prestations ainsi définies ne sont pas constituées en lots.

3. Coût prévisionnel

Le coût prévisionnel de l'opération à l'issue des études préalables est de :

6 583 583 626 FCFA HT pour 05 ans (2023 à 2027) réparti comme suit :

- 85% Etat du Cameroun ;
- 15% Budget de la CUE.

	PHASE I		PHASE II	Coût projeté HT (FCFA)
	Collecte, transport & traitement (T)	Balayage & curage (Km)	Infrastructures (%)	
ANNEE 1	33 891,00	34 000,00	12,71%	1 415 493 046
ANNEE 2	34 772,16	34 000,00	37,93%	1 522 184 500
ANNEE 3	35 676,24	34 000,00	49,36%	1 741 800 090
ANNEE 4	36 603,82	34 000,00	0,00%	940 995 433
ANNEE 5	37 555,52	34 000,00	0,00%	963 110 557
TOTAL	178 498,74	170 000,00	100,00%	6 583 583 626

4. Participation et origine

La participation est ouverte aux entreprises et/ou groupements d'entreprises de droit Camerounais ou étranger, exerçant autant que possible dans le secteur de la gestion des ordures ménagères.

5. Financement

Les prestations du présent appel d'offres sont financées par le budget de l'Etat du Cameroun et de la Communauté Urbaine d'EBOLOWA au titre des Exercices 2023 à 2027.

6. Cautionnement provisoire

Communauté Urbaine d'Ebolowa – BP:108 Ebolowa Essinguili

Mail: curs_ebolowa@yahoo.fr / ccpcuebolowa@yahoo.com Site internet /www.ebolowa.net

Tel: +237 222 28 36 08 / 6 93 54 05 30

Chaque soumissionnaire doit joindre à ses pièces Administratives, une caution de soumission établie par une banque de premier ordre ou par les compagnies d'assurances agréés par le Ministère chargé des Finances et dont la liste figure dans la pièce N°12 du DAO, valable pendant quatre-vingt-dix (90) jours au-delà de la date originale de validité des offres d'un montant : **131 671 672 (Cent trente et un millions six cent soixante-onze mille six cent soixante-douze) Francs CFA.**

7. Consultation du Dossier d'Appel d'Offres

Le dossier peut être obtenu au Service des Marchés Publics de la Communauté Urbaine d'EBOLOWA Tél : 6 93 54 05 30, BP : 108 EBOLOWA dès publication du présent avis par voie de publication au JDM (journal des marchés publics) et par voie d'affichage dans les locaux de la dite Communauté.

8. Acquisition du Dossier d'Appel d'Offres

Le dossier peut être obtenu au Service des Marchés Publics de la Communauté Urbaine d'EBOLOWA Tél : 6 93 54 05 30, dès publication du présent avis par voie de publication au JDM (Journal des Marchés Publics) et par voie d'affichage dans les locaux de la dite Communauté, contre présentation d'une quittance de versement de la somme non remboursable représentant les frais d'achat du dossier d'appel d'offres, payable à la Recette Municipale :

N°	INTITULE DU PROJET	MONTANT
1	AVIS APPEL D'OFFRES INTERNATIONAL OUVERT EN PU N°001/AAOIO/PU/CUE/MV/CAB/CIPM/2023 DU..... 2023 POUR LA COLLECTE, LE TRANSPORT DES ORDURES MENAGERES, LE BALAYAGE ET LE NETTOYAGE DES RUES, PLACES PUBLIQUES, GARES ROUTIERES ET MARCHES, L'AMENAGEMENT ET L'EXPLOITATION DU CENTRE DE TRAITEMENT DES DECHETS DE LA VILLE D'EBOLOWA, DEPARTEMENT DE LA MVILA, REGION DU SUD	1 000 000 F CFA

9. Remise des offres

Chaque offre, rédigée en français ou en anglais en sept (07) exemplaires dont un (01) original et six (06) copies marquées comme tel, devra parvenir contre récépissé au Service des Marchés Publics de la Communauté Urbaine d'EBOLOWA Tél : 6 93 54 05 30, au plus tard le 21 septembre 2023 à 10 heures, heure locale et devra porter la mention suivante :

AVIS D'APPEL D'OFFRES INTERNATIONAL OUVERT EN PROCEDURE D'URGENCE
N°001/AAOIO/PU/CUE/MV/CAB/CIPM/2023
DU..... 2023
POUR LA COLLECTE, LE TRANSPORT DES ORDURES MENAGERES, LE BALAYAGE ET LE NETTOYAGE
DES RUES, PLACES PUBLIQUES, GARES ROUTIERES ET MARCHES, L'AMENAGEMENT ET
L'EXPLOITATION DU CENTRE DE TRAITEMENT DES DECHETS DE LA VILLE D'EBOLOWA,
DEPARTEMENT DE LA MVILA, REGION DU SUD

« A n'ouvrir qu'en séance de dépouillement »

NB : L'offre devra être accompagnée d'un CD ou d'une clé USB contenant la version numérique sous format Excel du cadre de devis quantitatif et estimatif.

10. Recevabilité des offres

Sous peine de rejet, les pièces du dossier Administratif requises doivent être produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur ou une autorité Administrative, conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres.

Elles doivent dater de moins de trois (03) mois précédant la date originale de dépôt des offres ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'Avis d'Appel d'Offres.

Toute offre incomplète conformément aux prescriptions du Dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable. Prendre en compte l'habilitation de certaines compagnies d'assurance pour la délivrance des cautions. Chaque soumissionnaire doit joindre à ses pièces Administratives, une banque ou une compagnie d'assurance agréée et habilitée à émettre des cautions dans le cadre des Marchés Publics.

11. Ouverture des plis

L'ouverture des plis se fera en un temps.

L'ouverture des pièces Administratives, des offres techniques et financières aura lieu le 21 septembre 2023 à 11 heures précises par la Commission Interne de Passation des Marchés de la CUE dans la salle des réunions de ladite Communauté Urbaine.

Seuls les soumissionnaires peuvent assister à cette séance d'ouverture ou s'y faire représenter par une personne de leur choix dûment mandatée.

12. Critères d'évaluation

14.1 Critères éliminatoires

Les critères éliminatoires sont les suivants :

1. Absence de la caution de soumission ;
2. Absence ou non-conformité d'une pièce du dossier Administratif au-delà du délai supplémentaire de 48 heures à accorder, le cas échéant ;
3. Pièce(s) falsifiée(s) ou fausse (s) déclaration(s) ;
4. Absence de déclaration sur l'honneur attestant du non-abandon de marché au cours des trois dernières années et d'absence sur la liste des entreprises défaillantes établie par le MINMAP ;
5. Note technique inférieure à 70 sur 100 ;
6. Omission dans l'offre financière d'un prix unitaire ou forfaitaire quantifié dans le cadre du devis quantitatif et estimatif.

Sous peine de rejet, la caution de soumission et l'attestation de domiciliation bancaire du soumissionnaire doivent être impérativement produites en originaux, les autres pièces en originaux ou en copies certifiées conformes. Ces justifications Administratives doivent dater de moins de trois (03) mois et être conformes aux

modèles.

14.2 Critères essentiels

Les critères relatifs à la qualification des candidats porteront à titre indicatif sur:

- | | | |
|----|---|--------|
| A. | Présentation | points |
| B. | Références de l'entreprise dans les réalisations similaires | points |
| C. | Méthodologie proposée et son adéquation avec les TDR | points |
| D. | Qualification et compétence du personnel clé | points |
| E. | Chiffre d'affaire et Solvabilité financière | |
| F. | Matériel | |

Seuls les soumissionnaires ayant obtenu au moins 70 sur 100 à l'évaluation technique seront admis à l'analyse de l'offre financière.

La note de l'offre financière sera calculée de la façon suivante :

$$\text{Note financière} = 100 \times \frac{\text{Montant de la proposition dont le prix est le plus bas}}{\text{Montant de l'offre considérée}}$$

La note finale sera calculée de la façon suivante :

$$\text{Note finale} = 70\% \text{ Note technique} + 30\% \text{ Note financière}$$

***NB :** l'évaluation des critères essentiels et sous -critères est binaire, avec des seuils de validation y attachés. Et pour tenir compte de l'importance relative des différents critères ou sous critères, une pondération est effectuée en cas d'évaluation positive (oui) ou négative (non).*

15. Méthode de sélection du Prestataire

Le Prestataire sera choisi par la méthode sélection coût-qualité conformément aux méthodes de sélection décrites dans le présent DAO.

16. Attribution

En cas de sélection qualité coût Le Maître d'Ouvrage attribuera le marché au soumissionnaire dont l'offre a été reconnue conforme pour l'essentiel au Dossier d'Appel d'Offres et qui dispose des capacités techniques et financières requises pour exécuter le Marché de façon satisfaisante et dont l'offre a été évaluée la moins-disante en incluant le cas échéant les rabais proposés.

17. Durée de validité des offres

Les soumissionnaires restent engagés par leur offre pendant quatre - vingt - dix (90) jours à partir de la date limite fixée pour la remise des offres.

18. Signature du marché

A l'issue de l'examen des offres des soumissionnaires par la Commission Interne de Passation des Marchés de la CUE et après avis de la Commission Centrale de Passation des Marchés, le Marché des prestations sera conclu entre l'adjudicataire et l'Autorité Contractante.

19. Renseignements complémentaires

Les renseignements complémentaires peuvent être obtenus aux heures ouvrables au Service de Passation des Marchés Publics de la Communauté Urbaine

d'EBOLOWA Tél : 6 93 54 05 30.

EBOLOWA, le _____

09 AOUT 2023

Le Maire de la ville
(Autorité Contractante)

Copie:

- ARMP/SUD (POUR PUBLICATION ET ARCHIVAGE)
- MINMAP/DR (POUR INFO)
- PRESIDENT CIPM/CUE (POUR INFO)
- LARGE DIFFUSION
- AFFICHAGE (POUR INFO)
- CHRONO/ARCHIVES
- DOSSIER



Dr. Edjo'o Daniel



INTERNAL TENDER BOARD FOR THE EBOLOWA CITY COUNCIL

CENTRAL COMMISSION FOR THE CONTROL OF THE MARKETS FOR INTELLECTUAL BENEFIT SERVICES.

NOTICE OF INTERNATIONAL OPEN INVITATION TO TENDER IN URGENCE PROCEDURE
N° 001/IOIT/PU/CUE/MV/CAB/PCPS/2023 OF THE..... 2023
FOR THE COLLECTION, TRANSPORTATION OF HOUSEHOLD GARBAGE, SWEEPING
AND CLEANING OF STREETS, PUBLIC PLACES, BUS STOP, MOTOR PARKS AND
MARKETS, THE DEVELOPMENT AND OPERATION OF THE WASTE TREATMENT
CENTER OF THE EBOLOWA CITY COUNCIL, MVILA DIVISION, SOUTH REGION
FUNDING: BUDGET OF THE STATE OF CAMEROON AND THE EBOLOWA CITY
COUNCIL,
YEAR 2023-2027
REGION OF SOUTH.

1. Object of the invitation to tender

Within the framework of the state and the EBOLOWA city council budgets of 2023-2027, the EBOLOWA City Mayor hereby, launches an international Invitation to tender for the for the collection, transportation of household garbage, sweeping and cleaning of streets, public places, bus stop, motor parks and markets, the development and operation of the waste treatment center of the city of EBOLOWA, MVILA division, SOUTH Region.

2. Consistency of benefits

The main purpose of the services is the cleanliness in the city of EBOLOWA

The services consist of:

- the placing in garbage bins ... in appropriate areas and their emptying;
- the installation of wastepaper baskets in squares and public gardens as well as their emptying;
- the collection of household garbage;
- the transport of garbage and other waste in the motor parks;
- the sweeping and cleaning of streets, public squares, bus stations and markets;
- the development and operation of the MBANGA Waste Treatment Center;
- the construction, the development and operation of the LO'O BIYENG Waste Treatment Center;
- the cleaning of the channels and cleaning of an additional strip of 5m (council right-of-way);
- Support for households through the strengthening of hygiene and sanitation equipment ;

- All other subjections necessary to a good level of cleanliness of the city.

3. Deadline

The overall execution time of this contract is: 05 (five) years, as from the 2023 till 2027.

4. Allotissement:

The works are not constituted into lots.

5. Estimated cost

The estimated cost of the operation after the preliminary studies is: **6 583 583 626 FCFA HT** for 05 years (2023 à 2027).

- 85% State of Cameroon;
- 15% Budget of the EBOLOWA City Council.

	PHASE I		PHASE II	Estimated cost HT (FCFA)
	Collection, transport and treatment (T)	Sweeping & cleaning (Km)	Infrastructures (%)	
YEAR 1	33 891,00	34 000,00	12,71%	1 415 493 046
YEAR 2	34 772,16	34 000,00	37,93%	1 522 184 500
YEAR 3	35 676,24	34 000,00	49,36%	1 741 800 090
YEAR 4	36 603,82	34 000,00	0,00%	940 995 433
YEAR 5	37 555,52	34 000,00	0,00%	963 110 557
TOTAL	178 498,74	170 000,00	100,00%	6 583 583 626

6. Participation and origin

The participation is open to companies and / or groups of companies under Cameroonian or foreign law, practicing as much as possible in the sector of management of household waste.

7. Financing

The services of this invitation for tender are financed by the budgets of the State of Cameroon and the EBOLOWA city council for 2023-2027 Fiscal Years.

8. Temporary bail

Each tenderer must attach to his Administrative documents, a tender deposit issued by a first-rate bank or by insurance companies approved by the Ministry of Finance and listed in Exhibit 12 of the invitation to tender, valid for ninety (90) days beyond

the original date of validity of the offers: **131 671 672** (one hundred thirty one million six hundred seventy one thousand six hundred seventy two) Francs CFA.

9. Consultation of the bidding documents

The file can be obtained from the Public Contracts Procurement Service of the EBOLOWA City Council, Tel: 6 93 54 05 30, BP: 108 EBOLOWA as from the publication of this notice by means of written press and by means of displays in the premises of the said Community.

10. Acquisition of the bidding documents

The file can be obtained from the Public Contracts Procurement Service of the EBOLOWA City Council, Tel: 6 93 54 05 30, as of the publication of this notice in the Public Contracts Newspaper and in the premises of the said Community, against presentation of a receipt of payment of the non-refundable sum representing the costs of purchasing of the tender file, payable to the Municipal Treasurer:

N°	PROJECT NAME	AMOUNT
1	INTERNATIONAL OPEN INVITATION TO TENDER N° 001/IOIT/CUE/MV/CAB/PCPS/2023 OF _____ FOR THE COLLECTION, TRANSPORTATION OF HOUSEHOLD GARBAGE, SWEEPING AND CLEANING OF STREETS, PUBLIC PLACES, BUS STOP, MOTOR PARKS AND MARKETS, THE DEVELOPMENT AND OPERATION OF THE WASTE TREATMENT CENTER OF THE EBOLOWA CITY COUNCIL, MVILA DIVISION, SOUTH REGION	1 000 000 F CFA

11. Submission

Each offer, written in French or in English in **seven (07)** copies of which one **(01)** original and six **(06)** copies marked as such, must be sent against receipt to the Public Contracts Procurement Service of the EBOLOWA City Council, Tel: 6 93 54 05 30, at the latest on the 21 september 2023 at 10 o'clock pm, local time and should be marked as follows:

INTERNATIONAL OPEN INVITATION TO TENDER IN URGENCE
N° 001/IOIT/PU/CUE/MV/CAB/PCPS/2023 OF THE..... 2023 FOR THE
COLLECTION, TRANSPORTATION OF HOUSEHOLD GARBAGE, SWEEPING AND
CLEANING OF STREETS, PUBLIC PLACES, BUS STOP, MOTOR PARKS AND MARKETS,
THE DEVELOPMENT AND OPERATION OF THE WASTE TREATMENT CENTER OF THE
EBOLOWA CITY COUNCIL, MVILA DIVISION, SOUTH REGION

"To be opened only in bid evaluation session"

NB: The offer must be accompanied by a CD or a USB drive containing the numerical version in Excel format of the quantitative and estimated detail frame.

12. Admissibility of tenders

Under pain of rejection, the required Administrative documents must be produced in originals or certified true copies by the issuing service or an Administrative authority, in accordance with the stipulations of the Supplementary Regulations of the Invitation to Tender.

They must be less than three (03) months preceding the original date of submission of tenders or have been established after the date of signature of the Invitation to Tender.

Any incomplete tender in accordance with the requirements of the Tender File shall be declared inadmissible. Take into account the authorization of certain insurance companies for issuing sureties: Each tenderer must attach to his Administrative documents, a bank or an insurance company approved and authorized to issue sureties in Public Procurement frameworks.

13. Opening of the bids

The opening of the folds will be done in a time. The opening of Administrative documents, technical and financial offers will take place on the 21 september 2023 at 11 o'clock pm by the Internal Tender Board of the EBOLOWA City Council in the deliberations room of the EBOLOWA City Council. Only bidders may attend this opening session or be represented by a duly authorized person of their choice.

14. Evaluation criteria

14.1 Elimination Criteria

The eliminatory criteria are as follows:

1. Absence of the bid bond;
2. Absence or non-conformity of a document in the Administrative file after the additional 48 hours to be granted, if applicable;
3. Falsified document(s) or false statement(s);
4. Absence of a declaration of honor attesting to non-abandonment of contract for the past three years and that it is absent from the list of failing companies established by MINMAP;
5. Technical score less than 70 out of 100;
6. Omission in the financial bid of a unit price or lump sum quantified within the framework of the estimate and quantitative estimate.

Under pain of rejection, the bid bond and the bank debit confirmation must be produced in originals, the other documents in original or certified copies. These Administrative justifications must be less than three (03) months old and conform to the templates.

14.2 Essential criteria

The criteria relating to the qualification of the candidates will be indicative of:

- A. Presentation
- B. References of the company in the similar domain
- C. Methodology
- D. Experience of the main technical management staff
- E. Turnover and Solvability
- F. Equipments

Only tenderers who have obtained at least 70 out of 100 in the technical evaluation will be admitted to the analysis of the financial tender.

The financial score shall be calculated as follow:

$$\text{Financial score} = 100 \times \frac{\text{Amount of the lowest tender}}{\text{Amount of the considered tender}}$$

The final score shall be calculated as follow:

$$\text{Final score} = 70\% \text{ technical note} + 30\% \text{ financial note}$$

NB: the evaluation of essential and sub-criteria criteria is binary, with validation thresholds attached to it. And to take into account the relative importance of the different criteria or sub-criteria, a weighting is carried out in the case of positive (yes) or negative (no) evaluation according to the last columns of the table above.

15. Selection method

The bidder will be chosen by Cost-Quality method in regards of selection methods described in this open international invitation to tender.

16. Attribution

The Contracting Authority will award the contract to the tenderer whose tender has been recognized as substantially compliant with the Tender Documents and who has the technical and financial capacity required to perform the Contract satisfactorily and whose Offer was evaluated the lowest, including any discounts offered.

17. Period of validity of the offers

Bidders remain committed to their bids for 90 days from the deadline for submission of bids.

18. Signature of the contract

After the examination of the tenderers' bids by the Internal Tender Board of the EBOLOWA City Council and after the opinion of the Central Tender Board, a contract for the services will be concluded between the successful bidder and the Contracting Authority on behalf of the EBOLOWA City Council.

19. Additional information

Additional information can be obtained during working hours at the Public Contracts Procurement Service of the EBOLOWA City Council, Tel: 693 54 05 30.

EBOLOWA, the 09 AOUT 2023

The City Mayor,
Contracting Authority

Copy:

- ARMP/SOUTH (FOR PUBLICATION AND ARCHIVING)
- MINMAP/MVLA (FOR INFO)
- PRESIDENT OF THE TENDER BORD
- DISPLAY (FOR INFO)
- CHRONO / ARCHIVES
- FILE



Dr. Edjo'o D.